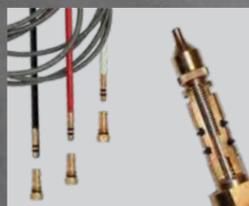
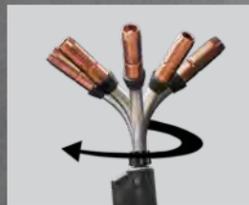


## ANTORCHAS SEMIAUTOMÁTICAS MIG ENFRIADAS POR AIRE BTB BERNARD™

¡Nuestra oferta de antorchas MIG más flexibles y resistentes jamás vista!

Construya una antorcha MIG superior a partir de una extensa lista de las mejores características de nuestras mejores líneas de antorchas MIG, ahora consolidadas para su conveniencia en una única línea de antorchas y un solo configurador en línea disponible en [BernardWelds.com/ConfigureMyGun](http://BernardWelds.com/ConfigureMyGun).



**Seleccione los consumibles de su preferencia** — TOUGH LOCK™, Centerfire™ y Quik Tip™. Los consumibles son completamente compatibles con todas las antorchas MIG BTG de mango curvo y recto.

**¡NOVEDAD! Seleccione entre siete tipos de mango** — Bernard comprende que los soldadores tienen preferencias sólidas en lo que respecta al tamaño y a la forma de sus antorchas. Es por eso que ahora le permitimos elegir entre una selección incluso más amplia de mangos curvos y rectos al momento de configurar su antorcha MIG. **Además**, amplíe la vida útil de su antorcha MIG BTB de mango recto serie T o serie C con el **sistema de antorcha MIG de vida doble**.

**¿Desea configurar su antorcha de mango recto con un cuello giratorio? ¡Puede hacerlo!** Los cuellos giratorios y fijos están disponibles tanto en antorchas de mango curvo como recto.

**¿Desea configurar su antorcha con mango curvo con los sistemas QUICK LOAD™ Liner o QUICK LOAD™ Liner AutoLength™?** ¡También lo puede hacer! Las antorchas MIG BTB ahora también pueden configurarse con su elección entre los sistemas QUICK LOAD Liner o QUICK LOAD Liner AutoLength, o incluso el nuevo Bernard Universal Conventional Liner.

Sujeto a cambios. La información que se presenta en este catálogo es exacta a nuestro leal saber y entender en el momento de la impresión. Visite [BernardWelds.com](http://BernardWelds.com) para obtener la información más actualizada.



Una división de Miller Electric Mfg. LLC  
449 West Corning Road, Beecher, IL 60401 EE. UU.  
Llamada gratuita (Canadá y EE. UU.): 1-855-MIGWELD (644-9353)  
Internacional: +1-519-737-3000 Fax: 1-708-946-6726  
[BernardWelds.com](http://BernardWelds.com)

B600 03/18

Bernard™, Centerfire™, Quik Tip™, Clean Air™ y Dura-Flux™ son marcas comerciales de Bernard, una división de Miller Electric Mfg. LLC  
Tregaskiss™, TOUGH LOCK™, QUICK LOAD™ y AutoLength™ son marcas comerciales de Tregaskiss, una división de ITW Canada Inc.



### ANTORCHAS

# MIG GUNS

### SEMIAUTOMÁTICAS Y CONSUMIBLES



## BERNARDWELDS.COM

Visite nuestro sitio web para acceder inmediatamente a la información más actualizada.

- Ubique a su distribuidor autorizado Bernard más cercano en [BernardWelds.com/Locator](http://BernardWelds.com/Locator)
- Encuentre documentación, informes técnicos e información para solucionar problemas
- Configure su antorcha MIG Bernard en línea en [BernardWelds.com/ConfigureMyGun](http://BernardWelds.com/ConfigureMyGun)



## TREGASKISS.COM

Visite Tregaskiss.com para obtener información de productos de soldadura MIG robótica y otros valiosos recursos de soldadura robótica

## VIDEOS

¿Quiere saber qué nos diferencia de la competencia? Mire nuestros videos WhyBuy en [BernardWelds.com/WhyBuy](http://BernardWelds.com/WhyBuy) y compruébelo.



## CONFIGURADORES DE ANTORCHAS MIG SEMIAUTOMÁTICAS

Configure la antorcha MIG semiautomática correcta para su aplicación de soldadura hoy mismo. Construya en línea su antorcha MIG semiautomática industrial enfriada por aire o con extracción de vapores Clean Air™ o, si busca una antorcha de soldadura MIG de servicio liviano a mediano, puede buscar la antorcha MIG TGX™ adecuada para usted. ¡Visite [BernardWelds.com/ConfigureMyGun](http://BernardWelds.com/ConfigureMyGun) para comenzar!

## ÚNASE A LAS REDES SOCIALES DE BERNARD

Mire nuestros videos en YouTube en [YouTube.com/TheBernardDifference](http://YouTube.com/TheBernardDifference) y síganos en LinkedIn en [LinkedIn.com/company/Bernard-Welding](http://LinkedIn.com/company/Bernard-Welding). Búsquenos en Facebook en [Facebook.com/BernardWelds](http://Facebook.com/BernardWelds). ¡Únase a nuestra comunidad de Internet hoy mismo!



Antorchas MIG semiautomáticas enfriadas por aire	2
Antorchas MIG BTB	2
Configurador de antorchas MIG BTB	4
Serie TGX™	8
Serie para núcleo fundente y autoprottegida Dura-Flux™	10
Cuadro comparativo de la serie Dura-Flux	10
Dura-Flux con revestimiento de cable de energía reemplazable	11
Dura-Flux con revestimiento de cable de energía fijo	11
Antorchas con extracción de vapores	12
Antorchas MIG con extracción de vapores Clean Air™	12
Antorchas MIG semiautomáticas enfriadas por agua	14
Serie W-Gun™	14
Serie T-Gun™	14
Cuellos especiales	15
Consumibles para antorchas MIG	16
Cuadro comparativo de consumibles	16
Consumibles Centerfire™	17
Consumibles TOUGH LOCK™	18
Consumibles de serie de conversión	19
Consumibles Quik Tip™	20
Consumibles TOUGH ACCESS™	20
Revestimientos	21
Revestimientos convencionales universales	21
Revestimientos intermedios	21
Revestimientos QUICK LOAD™	22
Sistema QUICK LOAD Liner AutoLength™	23
Conectores universales	24

*Sujeto a cambios. La información que se presenta en este catálogo es exacta a nuestro leal saber y entender en el momento de la impresión. Visite [BernardWelds.com](http://BernardWelds.com) para obtener la información más actualizada.*

# ANTORCHAS MIG ENFRIADAS POR AIRE BTB BERNARD

VÍNCULOS DE ACCESO  
RÁPIDO AL SITIO WEB:  
BernardWelds.com/BTB  
BernardWelds.com/ConfigureMyGun



## OPTIMICE, Y OBTenga PRODUCTIVIDAD. ESTANDARICE, Y OBTenga SIMPLICIDAD.

Según American Welding Society (AWS), para 2024 habrá un déficit de 400.000 soldadores.

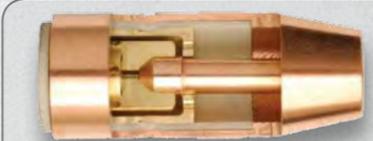
Ante este desafío, es fundamental **mantener saludables a los soldadores capacitados y aumentar su productividad.** La línea de antorchas MIG BTB lo ayuda a lograrlo. Puede elegir entre diversos estilos de cuello, mango y gatillo para **optimizar la ergonomía del soldador y el acceso a la soldadura.** Después, estandarice con una línea única de consumibles para **simplificar el mantenimiento y contener los costos.**

Puede contar con que las antorchas MIG BTB Bernard tendrán **un desempeño y una confiabilidad** de nivel industrial en los entornos más exigentes y demandantes.

CONFIGURE SU  
ANTORCHA  
EN LÍNEA EN  
BernardWelds.com/  
ConfigureMyGun

### CUELLOS FIJOS O GIRATORIOS

- Amplia variedad de opciones de ángulo y longitud
- Los cuellos blindados de aluminio soportan exigencias y ofrecen una disipación sobresaliente del calor
- No se requieren herramientas para ajustar los cuellos giratorios
- Consulte la página 7 para obtener más información



Plano de consumibles Centerfire



Plano de consumibles Quick Tip



Corte de consumibles TOUGH LOCK

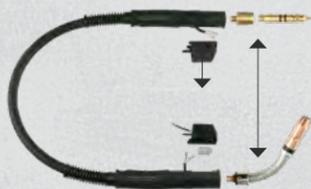
### CONSUMIBLES DE ALTO DESEMPEÑO

- Disponible con los consumibles Centerfire™, Quik Tip™ o TOUGH LOCK™
- Consulte las páginas 16 a 20 para obtener más información

### DISTINTAS OPCIONES DE MANGO Y GATILLO

- Elija entre **siete estilos diferentes de mangos curvos y rectos**
- El nuevo mango recto serie C incluye un moldeado cómodo y una oscilación posterior ergonómica sin costo adicional.
- Una amplia selección de mangos y opciones de gatillos fáciles de cambiar permiten que las antorchas se adapten a la preferencia del usuario o a la aplicación de soldadura
- Los gatillos están diseñados y fabricados para durar más de un millón de ciclos
- Consulte la página 6 para obtener más información

### SISTEMA DE ANTORCHA MIG DE DOBLE VIDA ÚTIL\*

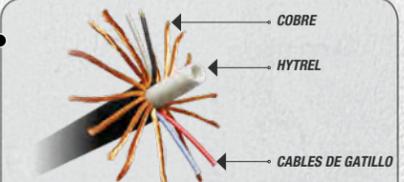


El sistema de antorcha MIG de doble vida útil cuenta con mangos idénticos y conexiones internas en la parte delantera y en la posterior. Cuando el cable se desgasta delante, simplemente invierta el interruptor y el cuello de la parte delantera de la antorcha con el conector en la parte trasera y duplique la vida útil de su antorcha MIG.

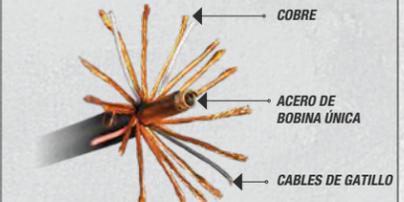
\*Disponible para antorchas MIG BTB con mangos rectos serie T y C. No disponible con conectores Bernard™, OXO™ ni Euro.

### DISEÑO DEL UNICABLE

- Conexiones de cable trenzado para cono y tuerca cónica para una conductividad eléctrica óptima
- La manguera de gas interna resiste las torceduras para un flujo uniforme de gas
- Elija un cable de grado Industrial o acero de bobina única (suba de categoría para obtener mayor resistencia a aplastamiento y torceduras)



CABLE DE GRADO INDUSTRIAL



CABLE DE ACERO DE BOBINA ÚNICA

¡NOVEDAD! Mango recto serie C

## OPCIONES DE REVESTIMIENTO

- El revestimiento convencional universal es compatible las antorchas MIG enfriadas por aire Q-Gun™, S-Gun™ y T-Gun™ y todas las antorchas MIG BTB, lo que le permite simplificar y reducir el inventario

Consulte la página 21 para obtener más información

- Para ahorrar tiempo, cargue el revestimiento desde la parte delantera de la antorcha con el revestimiento innovador QUICK LOAD™

Consulte la página 22 para obtener más información

- El sistema QUICK LOAD Liner AutoLength™ es revolucionario. Está diseñado para minimizar el tiempo de inactividad y los problemas con la alimentación de alambre y de calidad relacionados comúnmente con una longitud corta de revestimiento

Consulte la página 23 para obtener más información

## ACCESORIOS

- Acoplamiento de cuello
- Protector y control de cuello
- Protección contra el calor
- Soporte para la antorcha
- Cuellos flexibles

## GARANTÍA

- **Garantía del fabricante de un año**
- Garantía durante toda la vida útil para el alivio de tensión recto posterior y para todos los mangos rectos series T y C, e interruptores de gatillo

# ANTORCHAS MIG ENFRIADAS POR AIRE BTB BERNARD

VÍNCULOS DE ACCESO  
RÁPIDO AL SITIO WEB:  
BernardWelds.com/BTB  
BernardWelds.com/ConfigureMyGun



## ELIJA SU EQUIPO — CONFIGURADOR DE ANTORCHAS MIG BTB

Los soldadores y las aplicaciones de soldadura difieren. Una antorcha MIG optimizada para el acceso de soldadura y ergonómica puede ayudar a aumentar la productividad. Esta tabla muestra las muchas opciones disponibles para optimizar su antorcha MIG:

CONFIGURE EN LÍNEA EN  
BernardWelds.com/  
ConfigureMyGun

**1 AMPERAJE**

<b>Q20</b>	200 A tamaño máximo del alambre 1/16" (1,6 mm)
<b>Q30</b>	300 A tamaño máximo del alambre 5/64" (2,0 mm)
<b>Q40</b>	400 A tamaño máximo del alambre 5/64" (2,0 mm)
<b>Q50</b>	500 A tamaño máximo del alambre 3/32" (2,4 mm)
<b>Q60</b>	600 A tamaño máximo del alambre 1/8" (3,2 mm)
<b>S30</b>	300 A tamaño máximo del alambre 5/64" (2,0 mm)
<b>S40</b>	400 A tamaño máximo del alambre 5/64" (2,0 mm)
<b>S50</b>	500 A tamaño máximo del alambre 3/32" (2,4 mm)
<b>S60</b>	600 A tamaño máximo del alambre 1/8" (3,2 mm)

**2 LONGITUD DEL CABLE**

<b>10</b>	10 pies (3,05 m)
<b>15</b>	15 pies (4,57 m)
<b>20</b>	20 pies (6,10 m)
<b>25</b>	25 pies (7,62 m)

**4 CUELLO**

<b>A</b>	Giratorio, corto	30°	<b>O</b>	Fijo, corto	45°
<b>B</b>	Giratorio, corto	45°	<b>P</b>	Fijo, corto	60°
<b>C</b>	Giratorio, corto	60°	<b>W</b>	Fijo, corto	80°
<b>J</b>	Giratorio, corto	80°	<b>Q</b>	Fijo, medio	30°
<b>D</b>	Giratorio, medio	30°	<b>R</b>	Fijo, medio	45°
<b>E</b>	Giratorio, medio	45°	<b>S</b>	Fijo, medio	60°
<b>F</b>	Giratorio, medio	60°	<b>X</b>	Fijo, medio	80°
<b>K</b>	Giratorio, medio	80°	<b>T</b>	Fijo, largo	30°
<b>G</b>	Giratorio, largo	30°	<b>U</b>	Fijo, largo	45°
<b>H</b>	Giratorio, largo	45°	<b>V</b>	Fijo, largo	60°
<b>I</b>	Giratorio, largo	60°	<b>Y</b>	Fijo, más largo	45°
<b>N</b>	Fijo, corto	30°	<b>Z</b>	Fijo, más largo	60°

Consulte la página 7 para obtener los números de pieza y la compatibilidad.

**5 PUNTA DE CONTACTO**

<b>8</b>	Centerfire™ 5/16" de diámetro externo (7,94 mm)
<b>5</b>	Quik Tip™ 5/16" de diámetro externo (7,94 mm)
<b>2</b>	TOUGH LOCK™ SD 1/4" de diámetro externo (6,35 mm)
<b>3</b>	TOUGH LOCK™ HD 5/16" de diámetro externo (7,94 mm)

**6 TAMAÑO DEL ALAMBRE**

<b>A</b>	0,023" (0,6 mm)
<b>B</b>	0,030" (0,8 mm)
<b>C</b>	0,035" (0,9 mm)
<b>D</b>	0,039" (1,0 mm)
<b>E</b>	0,045" (1,2 mm)
<b>H</b>	0,052" (1,4 mm)
<b>I</b>	1/16" (1,6 mm)
<b>K</b>	5/64" (2,0 mm)
<b>L</b>	3/32" (2,4 mm)
<b>M</b>	7/64" (2,8 mm)
<b>N</b>	1/8" (3,2 mm)

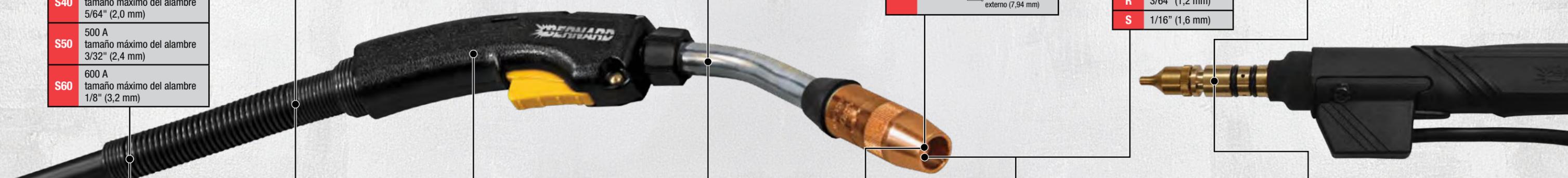
**ALAMBRE DE ALUMINIO**

<b>Q</b>	0,035" (0,9 mm)
<b>R</b>	3/64" (1,2 mm)
<b>S</b>	1/16" (1,6 mm)

**7 CONECTOR**

<b>B</b>	Bernard™
<b>E</b>	Euro
<b>L</b>	Lincoln®
<b>M</b>	Miller®
<b>O</b>	OXO™
<b>S</b>	Tweco® #4 (conductor Lincoln)
<b>R</b>	Tweco #4 (conductor Miller)
<b>T</b>	Tweco #4 (conductor estándar)
<b>U</b>	Tweco #4 (enchufe NAS)
<b>W</b>	Tweco #5 (conductor estándar)
<b>X</b>	Tweco #5 (conductor Miller)

Consulte la página 25 para obtener más información.



**Q40**

**15**

**A**

**E**

**8**

**D**

**M**

**L**

**3 MANGO Y GATILLO**

<b>Mango curvo pequeño Serie B</b>	Q20, Q30	<b>A</b> Gatillo estándar <b>B</b> Gatillo con bloqueo <b>C</b> Gatillo de accionamiento doble	<b>Mango recto pequeño serie T</b>	Q20, Q30	<b>S</b> Gatillo estándar	<b>Mango recto serie C</b>	Q20, Q30, Q40, Q50, S30, S40	<b>V</b> Gatillo estándar <b>W</b> Gatillo con bloqueo <b>X</b> Gatillo de accionamiento doble <b>Y</b> Interruptor de accionamiento doble <b>J</b> Insight™ Limited (disponible únicamente con conector Miller®)
<b>Mango curvo serie B</b>	Q40	<b>A</b> Gatillo estándar <b>B</b> Gatillo con bloqueo <b>C</b> Gatillo de accionamiento doble <b>D</b> Interruptor de accionamiento doble <b>E</b> Accionamiento doble con bloqueo	<b>Mango recto serie T</b>	Q30, Q40, Q50, Q60, S30, S40	<b>M</b> Gatillo estándar <b>N</b> Gatillo con bloqueo <b>P</b> Gatillo de accionamiento doble <b>Q</b> Interruptor de accionamiento doble <b>R</b> Accionamiento doble con bloqueo	Consulte la página 6 para obtener más información.		
<b>Mango curvo serie O</b>	Q40, Q50, Q60, S40, S50, S60	<b>G</b> Gatillo estándar <b>H</b> Gatillo con bloqueo <b>I</b> Gatillo de accionamiento doble <b>K</b> Interruptor de accionamiento doble <b>L</b> Accionamiento doble con bloqueo	<b>Mango curvo pequeño serie O</b>	Q20, Q30, Q40, S30, S40	<b>T</b> Gatillo estándar <b>U</b> Gatillo con bloqueo			

Los difusores y las boquillas que figuran en la tabla a continuación vienen instalados de fábrica según el amperaje de la antorcha:

AMP	CENTERFIRE		QUIK TIP		TOUGH LOCK		
	Difusor	Boquilla	Difusor	Boquilla	Difusor (SD)	Difusor (HD)	Boquilla
200	DS-1	NS-1218B	D118Q	N1C58Q	404-18	N/D	401-4-62
300	DS-1	NS-5818C	D118Q	N1C58Q	404-18	404-26	401-6-62
300 (SOLO PARA MANGO RECTO PEQUEÑO SERIE T)	DS-1	NS-5818C	D118Q	N1C58Q	404-18	404-26	401-4-62
400	D-1	N-5818C	D118Q	N1C58Q	404-18	404-26	401-6-62
500	D-1	N-5814C	D114Q	N1C34HQ	N/D	404-26	401-5-62
600	D-1	N-3414C	D114Q	N1C34HQ	N/D	404-26	401-5-75

\*Existen algunas limitaciones. Consulte nuestro configurador en línea o a su representante de servicio al cliente para asegurarse de que el número de pieza configurado utilizando estas páginas sea correcto antes de hacer un pedido.

**8 REVESTIMIENTO**

<b>C</b>	Revestimientos convencionales universales
<b>Q</b>	Revestimiento QUICK LOAD™**
<b>L</b>	Sistema QUICK LOAD Liner AutoLength™***

\*Disponible para tamaños de alambre entre 0,023" y 3/32"  
\*\*Disponible para tamaños de alambre entre 0,030" y 3/32"



## VALORES NOMINALES DE AMPERAJE DE LA ANTORCHA\*

MODELO DE ANTORCHA	CICLO DE TRABAJO AL 60 % — GASES MEZCLADOS O CICLO DE TRABAJO AL 100 % — CO <sub>2</sub>
Q20	200 A
Q30, S30	300 A
Q40, S40	400 A
Q50, S50	500 A
Q60, S60	600 A

\*Los valores nominales se basan en pruebas que cumplen con las normas IEC 60974-7.

## OPCIONES DE MANGO Y GATILLO DE LAS ANTORCHAS MIG BTB

La forma y el tamaño del mango, al igual que el estilo del gatillo, pueden tener un impacto importante sobre la ergonomía y la comodidad general del soldador. Elija entre uno de los siete mangos siguientes y sus opciones de gatillo respectivas:



¡NUEVO!

OPCIONES DE MANGO							
CARACTERÍSTICAS	MANGO CURVO PEQUEÑO SERIE B	MANGO CURVO SERIE B	MANGO CURVO PEQUEÑO SERIE O	MANGO CURVO SERIE O	MANGO RECTO PEQUEÑO SERIE T	MANGO RECTO SERIE T	MANGO RECTO SERIE C
<b>Amperaje</b>	200, 300	400	200, 300, 400	400, 500, 600	200, 300	300, 400, 500, 600	200, 300, 400, 500
<b>Estilo</b>	Curvo	Curvo	Curvo	Curvo	Recto	Recto	Recto
<b>Cuello</b>	Fijo o giratorio	Fijo o giratorio	Fijo o giratorio	Fijo o giratorio	Fijo	Fijo o giratorio	Fijo o giratorio
<b>Gatillo</b>	Estándar, bloqueo, accionamiento doble	Estándar, bloqueo, accionamiento doble, interruptor de accionamiento doble, interruptor de accionamiento doble con bloqueo	Estándar, bloqueo	Estándar, bloqueo, accionamiento doble, interruptor de accionamiento doble, interruptor de accionamiento doble con bloqueo	Estándar	Estándar, bloqueo, accionamiento doble, interruptor de accionamiento doble, interruptor de accionamiento doble con bloqueo	Estándar, bloqueo, accionamiento doble, interruptor de accionamiento registro, Insight Ltd.
<b>Cable</b>	Grado industrial	Grado industrial	Grado industrial o acero de bobina única para 300 y 400 A solamente	Grado industrial o acero de bobina única	Grado industrial	Grado industrial o acero de bobina única para 300 y 400 A solamente	Grado industrial o acero de bobina única para 300 y 400 A solamente
<b>Sistema de antorcha MIG de doble vida útil</b>	-	-	-	-	-	✓	✓

## OPCIONES DE CUELLO PARA ANTORCHAS MIG BTB

Optimice el acceso a la soldadura al elegir su estilo, ángulo y longitud de cuello:

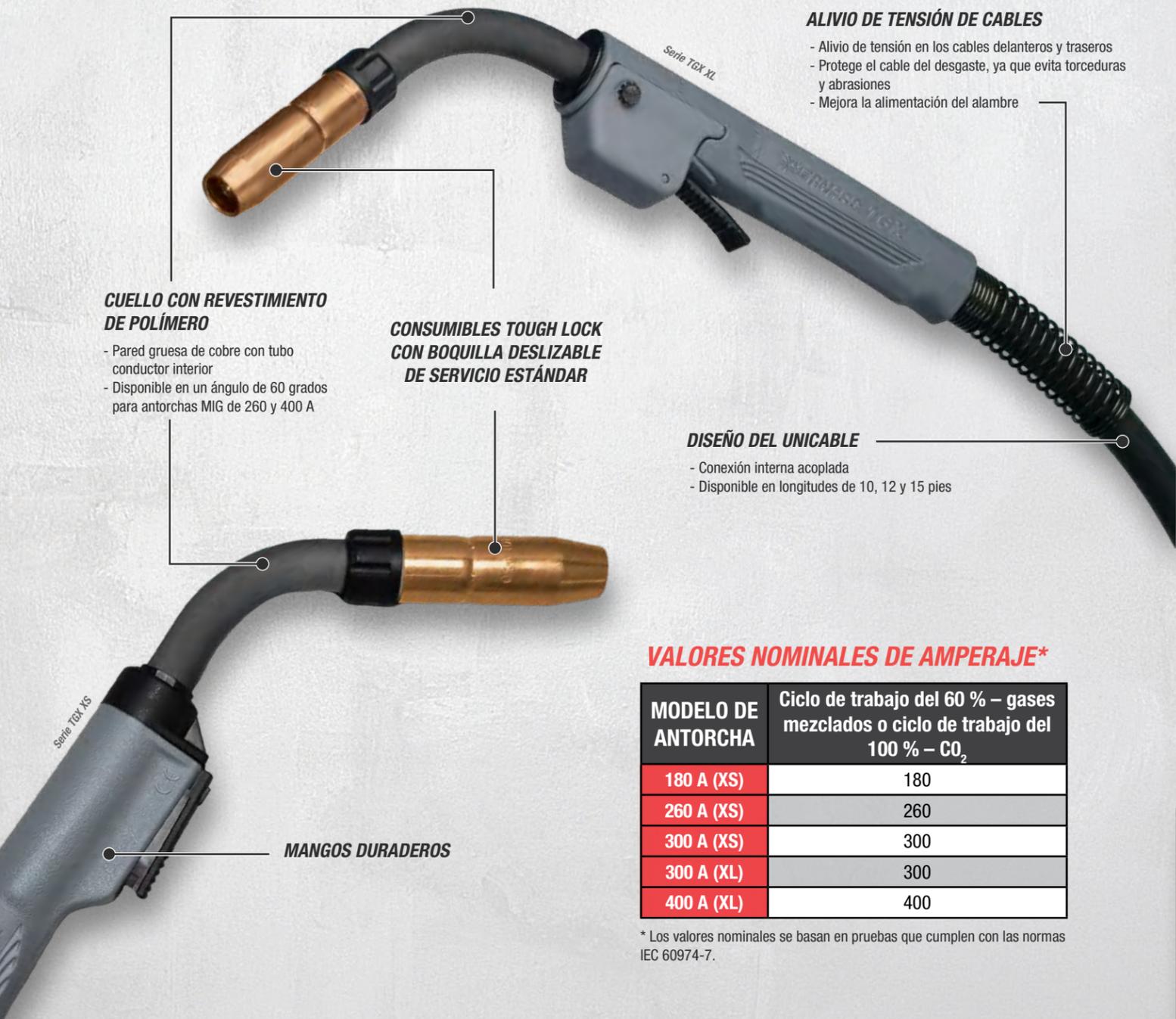


Tipo de cuello		Ángulo/longitud	N.º de pieza	
<b>Fijo</b>	O	45, Corto	205-45	
	P	60, Corto	205-60	
	R	45, Medio	315-45	
	S	60, Medio	315-60	
	U	45, Largo	405-45NB	
	V	60, Largo	405-60NB	
Tipo de cuello		Ángulo/longitud	N.º de pieza (tipo de mango serie T)	N.º de pieza (tipo de mango serie C)
<b>Fijo</b>	O	45, Corto	305-45	305-45CT
	P	60, Corto	305-60	305-60CT
	R	45, Medio	405-45	405-45CT
	S	60, Medio	405-60	405-60CT
	U	45, Largo	505-45	505-45CT
	V	60, Largo	505-60	505-60CT
	Y	45, Más largo	405-45LL	405-45LLCT
	Z	60, Más largo	405-60LL	405-60LLCT
Tipo de cuello		Ángulo/longitud	N.º de pieza	
<b>Giratorio</b>	A	30, Corto	QT2-30	
	B	45, Corto	QT2-45	
	C	60, Corto	QT2-60	
	J	80, Corto	QT2-80	
	D	30, Medio	QT3-30	
	E	45, Medio	QT3-45	
	F	60, Medio	QT3-60	
	K	80, Medio	QT3-80	
	G	30, Largo	QT5-30	
	H	45, Largo	QT5-45	
I	60, Largo	QT5-60		
Tipo de cuello		Ángulo/longitud	N.º de pieza	
<b>Fijo</b>	N	30, Corto	QT2-30	
	O	45, Corto	QT2-45	
	P	60, Corto	QT2-60	
	W	80, Corto	QT2-80	
	Q	30, Medio	QT3-30	
	R	45, Medio	QT3-45	
	S	60, Medio	QT3-60	
	X	80, Medio	QT3-80	
	T	30, Largo	QT5-30	
	U	45, Largo	QT5-45	
	V	60, Largo	QT5-60	



## PARA APLICACIONES DE SOLDADURA DE SERVICIO LIVIANO A MEDIANO

La serie Bernard™ TGX™ es perfecta para soldadura de bajo volumen de servicio liviano a mediano, y es una opción duradera con un precio atractivo. Las antorchas MIG TGX están disponibles en modelos de la serie XS (180, 260, 300 A) y en la serie XL (300, 400 A), y son compatibles con los consumibles TOUGH LOCK™ y TOUGH ACCESS™.



### ALIVIO DE TENSION DE CABLES

- Alivio de tensión en los cables delanteros y traseros
- Protege el cable del desgaste, ya que evita torceduras y abrasiones
- Mejora la alimentación del alambre

### CUELLO CON REVESTIMIENTO DE POLÍMERO

- Pared gruesa de cobre con tubo conductor interior
- Disponible en un ángulo de 60 grados para antorchas MIG de 260 y 400 A

### CONSUMIBLES TOUGH LOCK CON BOQUILLA DESLIZABLE DE SERVICIO ESTÁNDAR

### DISEÑO DEL UNICABLE

- Conexión interna acoplada
- Disponible en longitudes de 10, 12 y 15 pies

### MANGOS DURADEROS

## VALORES NOMINALES DE AMPERAJE\*

MODELO DE ANTORCHA	Ciclo de trabajo del 60 % – gases mezclados o ciclo de trabajo del 100 % – CO <sub>2</sub>
180 A (XS)	180
260 A (XS)	260
300 A (XS)	300
300 A (XL)	300
400 A (XL)	400

\* Los valores nominales se basan en pruebas que cumplen con las normas IEC 60974-7.

## BERNARD TGX™ ¡LO MÁS FÁCIL! PROGRAM

¡TGX, de la manera más fácil! Program es un sistema exclusivo de venta minorista que permite armar la antorcha MIG TGX según sus especificaciones exactas en la tienda de su distribuidor de productos para soldar. Los distribuidores se benefician del programa, ya que pueden ofrecer 150 combinaciones diferentes de antorcha MIG mientras reducen el inventario en hasta un 75 %.

Responda las siguientes preguntas rápidas y fáciles para determinar qué números de pieza necesita para su antorcha.

### PREGUNTA 1

¿Qué amperaje y longitud de cable necesita?

Su respuesta determinará qué chasis de antorcha requiere.

AMPERAJES	LONGITUDES DE ANTORCHA		
	10'	12'	15'
180 A (XS)	XS1810	XS1812	XS1815
260 A (XS)	XS2610	XS2612	XS2615
300 A (XS)	XS3210	XS3212	XS3215
300 A (XL)	XL3010	XL3012	XL3015
400 A (XL)	XL4010	XL4012	XL4015

### PREGUNTA 2

¿Qué modelo de alimentador de alambre usa?

Su respuesta determinará qué conexión de alimentador y enchufe de control requiere.

MARCA DE ALIMENTADOR	NÚMERO DE PIEZA DEL CONECTOR	ADAPTADOR REQUERIDO	ENCHUFE DE CONTROL REQUERIDO
Miller®	214-1 Miller	N/D	419-4
Lincoln®	214-2 Lincoln	N/D	419-6
Hobart®	214 Tweco #4 (conductor estándar)	N/D	419-8
Euro (varios)	214-1 Miller	417-64	419-4
	214 Tweco #4 (conductor estándar)	417-65	419-8

NOTA: Euro no está disponible para las antorchas de 180 y 260 A. Si su alimentador no aparece en la tabla anterior, envíe un correo electrónico al servicio de atención al cliente de Bernard a [cs@itwmig](mailto:cs@itwmig) o comuníquese por teléfono al número 1-855-MIGWELD (644-9353).

### PREGUNTA 3

¿Qué tamaño de alambre usa? Su respuesta determinará qué punta de contacto y revestimiento requiere.

TAMAÑO DEL ALAMBRE *	N.º DE PIEZA DE LA PUNTA DE CONTACTO TOUGH LOCK™ SD **	N.º DE PIEZA DE LA PUNTA DE CONTACTO TOUGH LOCK HD ***	N.º DE PIEZA DEL REVESTIMIENTO
0,030" (0,8 mm)	403-14-30-05	403-20-30-05	L1A-15
0,035" (0,9 mm)	403-14-35-05	403-20-35-05	L2A-15
0,045" (1,2 mm)	403-14-45-05	403-20-45-05	L3A-15
1/16" (1,6 mm)	N/D	403-20-116-05	L4A-15

\* 0,030" compatible con 180 A únicamente. 0,045" no compatible con antorchas de 180 o 260 A. 1/16" compatible con 400 A únicamente.

\*\* Puntas de contacto de servicio estándar únicamente compatibles con antorchas de 180 y 260 A.

\*\*\* Puntas de contacto de servicio pesado no compatibles con antorchas de 180 y 260 A.

CONFIGURE EN LÍNEA EN  
[BernardWelds.com/ConfigureMyGun](http://BernardWelds.com/ConfigureMyGun)

## PROGRAMA TGX READY TO WELD DE BERNARD

Si prefiere una antorcha ensamblada de fábrica, el programa TGX Ready to Weld es la solución perfecta. Este programa ofrece una variedad de antorchas MIG TGX ensambladas en fábrica que están listas para soldar al sacarlas de la caja. Simplemente, pida el número de pieza que mejor se adapte a su aplicación de soldadura por medio del configurador en línea en [BernardWelds.com/ReadyToWeld](http://BernardWelds.com/ReadyToWeld) para consultar la tabla de números de pieza.



## UNA ANTORCHA PARA ALAMBRE DE NÚCLEO FUNDENTE HECHA PARA SU MANERA DE SOLDAR

La soldadura con alambres de núcleo fundente tubulares autoprotegidos puede ser dura para usted y para su equipo de soldadura. Por eso, Bernard diseñó la antorcha autoprotegida para FCAW Dura-Flux™ para que sea **extremadamente duradera, pero cómoda para sostener y usar.**

Las antorchas Dura-Flux satisfacen las exigentes necesidades y los entornos duros de la construcción, la fabricación de embarcaciones, la fabricación pesada y las aplicaciones de alquiler. Los gatillos están hechos de material no metálico para absorber menos calor. Los gatillos también cuentan con un microinterruptor sellado que evita la entrada de polvo y suciedad para ofrecer una vida útil prolongada.

Bernard ofrece dos líneas de antorchas FCAW para núcleo fundente autoprotegidas serie Dura-Flux. Una de las antorchas cuenta con un revestimiento de cable de energía reemplazable, mientras que la otra tiene un revestimiento fijo.

¿No puede decidir qué antorcha se adapta mejor a sus necesidades? Consulte el cuadro comparativo a continuación:



Características	Antorcha Dura-Flux con revestimiento de cable de energía reemplazable	Antorcha Dura-Flux con revestimiento de cable de energía fijo
350 A	✓	✓
Conductores del gatillo internos	✓	—
Revestimiento reemplazable	✓	—
Revestimiento fijo	—	✓
Interruptor de accionamiento doble opcional	✓	—
Cuello Hi-Viz™	✓	—
Puntas de contacto Quik Tip™	✓	—
Puntas de contacto Centerfire™	—	✓
Tamaño del alambre 0,045" - 5/64"	✓	—
Tamaño del alambre 1/16" - 3/32"	—	✓

## ANTORCHAS FCAW AUTOPROTEGIDAS DURA-FLUX™ CON REVESTIMIENTO DE CABLE DE ENERGÍA REEMPLAZABLE

- Conductores de gatillo internos, lo que significa que ningún cordón del gatillo se enreda con objetos cercanos
- Revestimiento de cable de energía reemplazable, que permite un mantenimiento fácil y rápido del cable de energía
- Interruptor de accionamiento doble opcional, que permite ajustar la velocidad del alambre mientras se suelda y que está integrado al mango para protegerlo de la salpicadura de soldadura

### CONSUMIBLES

- Las puntas de contacto Quik Tip se pueden instalar o cambiar fácilmente con un simple giro después de un retroceso de llama

### INTERRUPTOR DE ACCIONAMIENTO DOBLE OPCIONAL

- Ofrece un fácil ajuste de la velocidad de alimentación de alambre mientras se suelda

### CUELLO

- Cuello Hi-Viz giratorio y liviano que reduce el cansancio de la muñeca del usuario y mejora la visibilidad de la soldadura

### MANGO

- Diseño avanzado de mangos moldeados que ayuda a reducir el tiempo de inactividad asociado al cansancio del usuario

### CONDUCTORES DEL GATILLO INTERNOS

- Evita que el cordón del gatillo se enrede en los equipos cercanos

## ANTORCHAS FCAW AUTOPROTEGIDAS DURA-FLUX CON REVESTIMIENTO DE CABLE DE ENERGÍA FIJO

- Cables de energía de acero de bobina única para servicio ultrapesado que son altamente resistentes a las torceduras para una alimentación de alambre excepcional en ambientes adversos
- Las puntas de contacto Centerfire™ son fáciles de usar, tienen un alto desempeño y ofrecen mejor inicio de arco, menos salpicaduras y soldaduras más uniformes, y duran hasta tres veces más que la mayoría de las marcas de la competencia
- Cuellos con revestimiento de aluminio y enfundados que están disponibles en diferentes largos para ofrecer accesibilidad óptima y mayor comodidad para el operario
- El gatillo está sellado para que no ingresen contaminantes desde el exterior, es fácil de reemplazar y absorbe menos calor que un gatillo de metal para ofrecer una vida útil prolongada, mayor tiempo de arco encendido y menor salida de calor

Consulte la ficha técnica de Dura-Flux (SP-DF) en [BernardWelds.com/spec](http://BernardWelds.com/spec) para una lista completa de números de pieza.

### CONSUMIBLES

- Las puntas de contacto Centerfire son fáciles de usar y ofrecen mejor inicio de arco, menos salpicaduras y soldaduras más uniformes



# ANTORCHAS MIG CON EXTRACCIÓN DE VAPORES BERNARD

VÍNCULO DE ACCESO RÁPIDO AL SITIO WEB:  
BernardWelds.com/FumeGuns



## ANTORCHAS MIG CON EXTRACCIÓN DE VAPORES CLEAN AIR™ DE BERNARD

### ¡VAYA DIRECTAMENTE A LA FUENTE!

Para un entorno de trabajo más limpio y con mejor cumplimiento normativo, vaya a la fuente y extraiga los vapores en la soldadura con la antorcha MIG con extracción de vapores Clean Air. Las antorchas con extracción de vapores Clean Air son muy parecidas en peso, tamaño del mango, durabilidad y desempeño de grado industrial a las antorchas MIG enfriadas semiautomáticas BTB de Bernard. Además, pueden configurarse completamente con su elección de mango curvo (anteriormente la serie con extracción de vapores FILTAIR™ de Bernard) o mango recto.

- Ideal para aplicaciones de soldadura de gran tamaño y espacios confinados
- Para su uso con la mayoría de los alambres macizos y de núcleo fundente
- Compatible con sistemas de escape de vapor de soldadura y máquinas de soldadura de la mayoría de los fabricantes
- Disponible con revestimientos convencionales universales de Bernard, revestimientos de carga frontal QUICK LOAD™ o el sistema QUICK LOAD Liner AutoLength™



**CONSUMIBLES**  
• Elija entre Centerfire™, Quik Tip™ o TOUGH LOCK™

#### PROTECTOR DE BOQUILLA

- Se ajusta de una a cuatro posiciones
- Cámara de vacío más pequeña que mejora la visibilidad y el acceso a las uniones

#### VÁLVULA DE CONTROL DE SUCCIÓN

- Permite el equilibrio de la succión con flujo de gas de protección para proteger contra la porosidad

#### MOLDEADO DE LOS MANGOS

- Moldeado de goma en el mango, que ofrece comodidad y control (solo mango recto)

#### MANGUERA DE VACÍO

- Manguera de vacío resistente a torceduras y enganches que incluye una conexión con rosca para su fácil reemplazo

#### PIVOTE DE MANGUERA DE VACÍO

- Oscilación de la manguera de 360° para mayor flexibilidad y equilibrio (solo mango recto)

CONFIGURE EN LÍNEA EN  
BernardWelds.com/  
ConfigureMyGun

Características	Serie de mangos curvos Clean Air	Serie de mangos rectos Clean Air
Amperaje	300, 400	300, 400, 500, 600
Ángulo del cuello	30°, 45°, 60°	45°, 60°
GATILLO	Estándar	Estándar
Cámara de vacío ajustable	✓	✓
Puntas de contacto Centerfire™	✓	✓
Puntas de contacto Quik Tip™	✓	✓
Puntas de contacto TOUGH LOCK™	✓	✓
Revestimientos universales convencionales	✓	✓
Revestimientos QUICK LOAD™	✓	✓
Sistema QUICK LOAD Liner AutoLength™	✓	✓
Moldeado de los mangos	—	✓
Oscilación de la manguera a 360 grados	—	✓

### ¿LA VISIBILIDAD DE LA UNIÓN DE SOLDADURA Y EL ACCESO SON UN PROBLEMA?

Considere el **nuevo protector de boquilla corto** para usarlo en su antorcha MIG con extracción de vapores Clean Air. Esta cámara de vacío opcional más pequeña **ofrece una mejor visibilidad y un mejor acceso** al trabajar en espacios confinados y es compatible con los consumibles TOUGH LOCK de servicio pesado (HD), los consumibles Centerfire grandes y los consumibles Quik Tip grandes.



Protector de boquilla corto  
1,43" de alto



Protector de boquilla estándar  
3,5" de alto



NOTA: El protector de boquilla corto no es una opción configurable y debe comprarse por separado.

# ANTORCHAS MIG ENFRIADAS POR AGUA BERNARD

VÍNCULO DE ACCESO RÁPIDO AL SITIO WEB:  
BernardWelds.com/Water-Cooled



## ANTORCHAS MIG ENFRIADAS POR AGUA W-GUN™ DE BERNARD

Las antorchas MIG W-Gun de Bernard contienen un conjunto de cable flexible con mangueras de goma sintética reforzadas para evitar pérdidas de agua, ofrecer mayor flujo de agua y reducir fugas de gas. Los cuellos para servicio pesado vienen con diferentes longitudes y configuraciones de curvatura a fin de ofrecer una óptima accesibilidad de soldadura y mayor comodidad para el operario. Además, existen diferentes opciones de gatillos y mangos para aumentar la comodidad del operario.

- Bloque de agua con cables de gatillo y conductores directos intercambiables.
- Alojamiento de conector duradero y de fácil reemplazo con alivio de tensión de manguera de refrigerante
- El canal de refrigerante mantiene bajas las temperaturas de los consumibles en aplicaciones de altas temperaturas y de alto amperaje
- Disponible en modelos de 600 A



## ANTORCHAS MIG ENFRIADAS POR AGUA T-GUN™ DE BERNARD

Las antorchas MIG enfriadas por agua T-Gun de Bernard están diseñadas para un desempeño superior en entornos de producción que requieren aplicaciones de calor extremo. Todas las antorchas se fabrican a pedido.

- El cuello posee aislador y revestimiento de acero inoxidable para resistir todo tipo de exigencia.
- Todas las uniones del cuello están reforzadas con soldadura de plata y son 100 % a prueba de fugas.
- Opciones personalizadas de longitud de antorcha
- Están disponibles en modelos de 400 A (de mango compacto) y 600 A

CUELLO CON REVESTIMIENTO DE ACERO INOXIDABLE

PUNTAS DE CONTACTO TOUGH LOCK Y BOQUILLA CON ROSCA (600 A ÚNICAMENTE)

CONSUMIBLES TOUGH LOCK Y BOQUILLA DESLIZANTE ESTÁNDAR



# CUELLOS ESPECIALES

VÍNCULO DE ACCESO RÁPIDO AL SITIO WEB:  
BernardWelds.com/SpecialtyNecks



Si no puede alcanzar las uniones de soldadura de manera cómoda con uno de nuestros cuellos estándares, considere agregar uno de los siguientes cuellos especiales o accesorios para cuellos a la antorcha MIG Bernard:

## CUELLOS FLEXIBLES PARA MANGOS DE SERIE B, SERIE O Y SERIE C (ANTORCHAS MIG BTB)

- Ahorre trabajo y tiempo: cambie, gire o doble el cuello según el ángulo que desee sin herramientas
- La conexión mejora la conductividad para una mejor calidad de la soldadura y reduce el calor para aumentar el confort del operario
- Disponible en largos de 6" y 8", de remoción fácil para el cambio del revestimiento intermedio
- Compatible con los consumibles **Centerfire™** o **Quik Tip™**



## CUELLOS FLEXIBLES PARA MANGOS SERIE T (ANTORCHAS MIG BTB)

- Ángulo de curvatura de hasta 80 grados
- Tubo conductor de cobre trenzado
- Se pueden reemplazar sin tocar las conexiones de los cables
- Compatible con consumibles seleccionados TOUGH LOCK™ y TOUGH ACCESS™



## ACOPLADOR PARA CUELLOS Q

- Diseñado para conectar dos cuellos Q
- Ofrece flexibilidad y ahorros en costos y, a su vez, minimiza la necesidad de pedir cuellos especiales
- Compatible con todo tipo de cuello giratorio



## CONTROL DE CUELLO PARA ANTORCHAS MIG CON MANGO CURVO

- Manga de caucho para altas temperaturas
- Diseñada para reducir la exposición al calor y ayudar a que el usuario mantenga el cuello en una posición estable
- Mejora la calidad general de la soldadura y reduce el cansancio del operario



## CONTROL DE CUELLO PARA ANTORCHAS MIG DE MANGO RECTO CON CUELLOS FIJOS

- Resorte de metal para servicio pesado
- Diseñada para reducir la exposición al calor y ayudar a que el usuario mantenga el cuello en una posición estable
- Mejora la calidad general de la soldadura y reduce el cansancio del operario



## CUELLOS ESPECIALES

- Varias longitudes y curvaturas disponibles para posiciones de acceso limitado y un mayor confort del operario
- Es posible que haya costos y plazos de entrega adicionales





Para ayudarlo a seleccionar la serie de consumibles compatibles con su antorcha MIG, consulte la tabla de referencia a continuación:

## CUADRO DE COMPATIBILIDAD DE CONSUMIBLES Y SERIES DE ANTORCHAS MIG

	Centerfire™	Quik Tip™	TOUGH LOCK™	TOUGH ACCESS™
Antorchas MIG BTB	✓	✓	✓	SP
Antorchas MIG TGX™	CK	CK	✓	✓
Antorchas MIG W-Gun™	✓	✓	—	—
Antorchas MIG T-Gun (enfriadas por agua)	—	—	SP	—
Serie con extracción de vapores Clean Air™	✓	✓	✓	—
Antorcha Dura-Flux™ con revestimiento de cable reemplazable	—	✓	—	—
Antorcha Dura-Flux con revestimiento de cable fijo	✓	—	—	—

GUÍA: ✓ Compatible  
 SP Compatible, pero puede requerir piezas especiales. Consulte la hoja de piezas especiales para obtener más detalles.  
 CK Compatible, pero requiere el kit de conversión

¿Busca alguna característica u opción en particular en los consumibles? Consulte el cuadro comparativo a continuación:

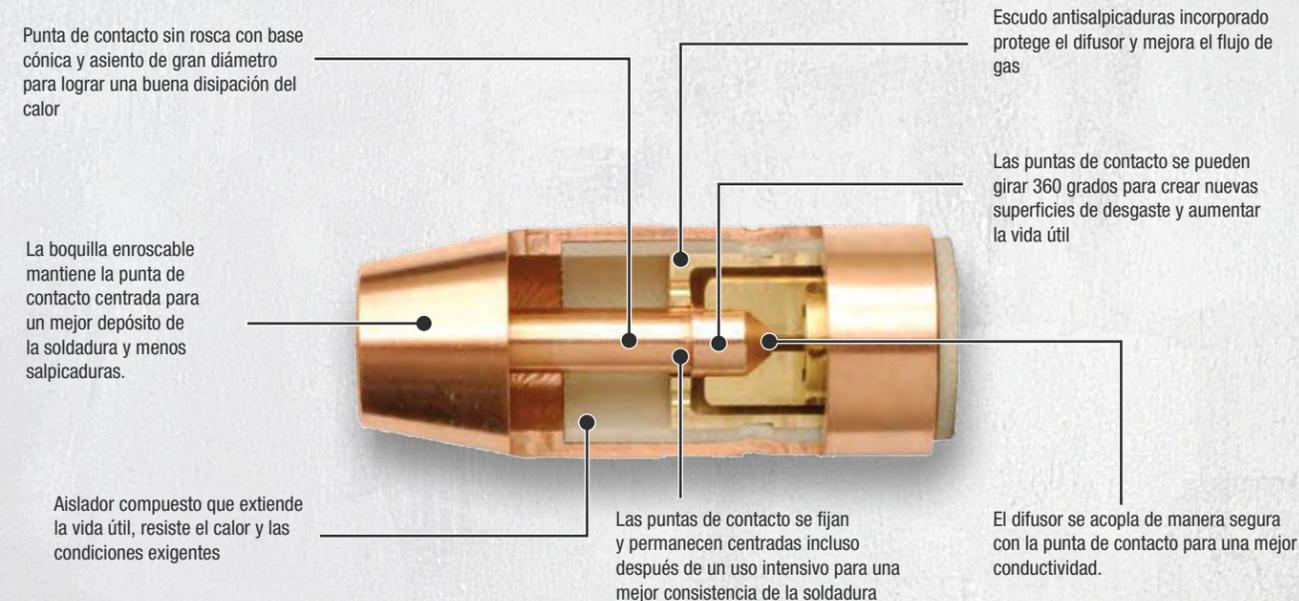
## CUADRO COMPARATIVO DE CONSUMIBLES

	Centerfire™	Quik Tip™	TOUGH LOCK™	TOUGH ACCESS™
Servicio estándar	✓	✓	✓	✓
Servicio pesado	✓	✓	✓	✓
Puntas de contacto de reemplazo rápido (sin rosca)	✓	—	—	—
Puntas de contacto enroscables	—	✓	✓	✓
Puntas de servicio extrapesado disponibles	—	—	✓	—
Puntas cónicas disponibles	✓	✓	✓	✓
Puntas de contacto de cromo-circonio disponibles	—	—	✓	✓
Boquillas roscadas	✓	✓	✓	—
Boquillas deslizables	—	✓	✓	✓
La boquilla tiene una cubierta antisalpicaduras incorporada	✓	—	—	—
Disponibilidad de piezas para conversión competitiva	✓	✓	✓	—
Compacto: soldaduras de difícil acceso	—	—	—	✓
Bloqueo cónico: punta al difusor/cabezal	✓	✓	✓	✓
Bloqueo cónico: difusor al cuello/cabezal	✓	✓	✓	—

## VEA DE QUÉ MANERA TODO CONTRIBUYE A LOGRAR UN RENDIMIENTO SUPERIOR

Bernard cree que es importante elegir consumibles de mayor duración para **reducir el tiempo de inactividad para reemplazar, minimizar el retrabajo y gestionar los costos.** Los consumibles de la serie Centerfire™ son fáciles de usar y ofrecen mejores inicios de arco, menos salpicaduras y soldaduras más uniformes. Ideales para servicio pesado y liviano en aplicaciones comerciales

**Reemplazo fácil sin herramientas requeridas.** Solo debe desenroscar la boquilla Centerfire con la mano, reemplazar la punta de contacto no roscada y apretar la boquilla con la mano.



Consulte la hoja de especificaciones de consumibles de la serie Centerfire (SP-DF) en BernardWelds.com/spec para una lista completa de números de pieza.

## Serie Centerfire HD

Ideal para aplicaciones de servicio pesado, como construcción de barcos, producción y otras operaciones de fabricación de equipos pesados. Las boquillas Centerfire de servicio pesado poseen un cono de boquilla removible, paredes más gruesas y un aislamiento para altas temperaturas. El cono removible de la boquilla **reduce el tiempo de inactividad y los costos de consumibles** al permitir que los operarios reemplacen solo el cono (la pieza de la boquilla que con más frecuencia se daña) sin extraer y volver a colocar todo el cuerpo de la boquilla para quitar las salpicaduras.



## ¿SABÍA QUE PUEDE USAR CONSUMIBLES CENTERFIRE EN SUS ANTORCHAS MIG TGX™?

Consulte la tabla a continuación para obtener los números de pieza:

### SERIE DE CONVERSIÓN CENTERFIRE

Modelo de antorcha	Boquilla deseada	Adaptador	Aislador	Difusor de gas
Serie TGX	Pequeño	N/D	4323R	DS-1T
	Grande	N/D	4423R	D-1T

# CONSUMIBLES TOUGH LOCK

VÍNCULO DE ACCESO  
RÁPIDO AL SITIO WEB:  
Tregaskiss.com/TOUGHLOCK



Use los consumibles TOUGH LOCK™ para **lograr menores costos operativos** y **aumentar la productividad**. Este sistema incluye la innovadora punta de contacto TOUGH LOCK y el cabezal de retención con tecnología de rosca doble que bloquea los consumibles de la punta de contacto al cuello para un desempeño uniforme y exacto.

- La tecnología de rosca doble bloquea la antorcha desde la punta de contacto hasta el cuello para evitar que se afloje con la vibración
- Compatible con las series BTB, TGX, Clean Air y T-Gun enfriada por agua

### TECNOLOGÍA DE ROSCA DUAL

- Evita que se aflojen la punta y el cabezal de retención para soldaduras más uniformes
- El mayor contacto entre la punta, el cabezal y el cuello maximiza la disipación de calor y la vida útil de la punta

### DISEÑO DE DOBLE ROSCA

- Rotación de punta de 180 grados para una vida útil prolongada

### PUNTA DE CONTACTO

- La menor temperatura de las puntas reduce el desgaste y extiende su vida útil
- Maquinado de precisión con un proceso que controla con exactitud las tolerancias de las puntas



### BOQUILLAS TREGASKISS

Fabricadas para ser extremadamente resistentes y duraderas, las boquillas Tregaskiss están hechas de cobre o latón endurecidos en la trefilación. La terminación lisa y los bordes redondeados minimizan la acumulación de salpicaduras de soldadura.

- Disponibles en una gran variedad de estilos y materiales
- El inserto de latón en las boquillas mantiene el diámetro interior y evita que la boquilla se suelte
- Aislador de fibra de vidrio resistente a altas temperaturas que aísla eléctricamente la boquilla del difusor
- El prensado de servicio pesado mantiene las tres capas juntas



Consulte la hoja de especificaciones de consumibles del sistema TOUGH LOCK (SP-TLC) en [BernardWelds.com/spec](http://BernardWelds.com/spec) para una lista de números de pieza completa.

# SERIES DE CONSUMIBLES DE CONVERSIÓN COMPETITIVA

VÍNCULO DE ACCESO  
RÁPIDO AL SITIO WEB:  
BernardWelds.com/Conversion



¿Actualmente no utiliza una antorcha MIG de Bernard? Igualmente puede tener beneficios inmediatos con los consumibles Centerfire™ o TOUGH LOCK™ con el uso de piezas de conversión competitivas. Mejore el rendimiento y estandarice los consumibles para todas las marcas de antorcha a fin de **minimizar los costos de gestión de inventarios**.

## TABLA DE CONVERSIÓN DE CENTERFIRE

Fabricante de la antorcha	Modelo de antorcha	Boquilla deseada	Adaptador	Aislador	Difusor de gas
Lincoln®	Magnum® 300, Magnum 400	Pequeño	No necesario	4323R	DS-1T
		Grande		4423R	D-1T
Tweco®	160 MINI MIG	Pequeño	1380020	4323R	DS-1
		Grande	1380020	10012	D-1
	N.º 3, N.º 4 TUFF-N-LITE, SUPRA® XT (consumibles HD)	Pequeño	No necesario	4323R	DS-1T
		Grande		4423R	D-1T
	Spray Master® 450	Pequeño	No necesario	4323R <small>(se requieren 2)</small>	DS-1T
		Grande		4423R	D-1T
	ELC 250, ELC 350, Spray Master 250, Spray Master 350	Pequeño	1380012	4323R	DS-1
		Grande	1380012	10012	D-1

La marca y los nombres de los productos que se muestran arriba son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

NOTA: Más opciones disponibles en [BernardWelds.com/Conversion](http://BernardWelds.com/Conversion).

## TABLA DE CONVERSIÓN DE TOUGH LOCK

Fabricante de la antorcha	Modelo de antorcha	Cuello de la antorcha	CABEZAL DE RETENCIÓN DE SERVICIO PESADO TOUGH LOCK	Aislador de cuello	Adaptador	RETENEDOR DE REVESTIMIENTO QUICK LOAD™
Binzel®	ALPHA	N/D	404-46	402-11	N/D	N/D
Lincoln	Lincoln Magnum 300	KP1929 / KP1928 / KP1941	404-20	402-14	N/D	N/D
	Lincoln Magnum 400					
Tweco	Tweco #3	63J-60	404-20	402-14	N/D	415-37*
	Tweco #4	64J-60				
	Spray Master 350	MS63-60				
	Spray Master 450	MS64H-60				
	Weldskill 400	64A-60				
	MINI MIG	N/D				

La marca y los nombres de los productos que se muestran arriba son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Nota: El difusor TOUGH LOCK 404-20 se adapta a la mayoría de los cuellos que tengan una rosca 18 externa de 9/16", cualquiera sea el ángulo.

\*Pida el retén de revestimiento 415-37 QUICK LOAD para usar revestimientos QUICK LOAD para tamaños de alambre de 0,030" a 5/64".

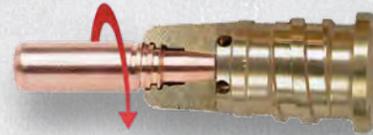




## CONSUMIBLES QUIK TIP™

Las puntas de contacto Quik Tip de Bernard son diseñadas con un bloqueo de rosca que aumenta la vida útil de la punta al ofrecer una excelente transferencia de calor y conductividad eléctrica.

- En caso de llama de retroceso, un giro rápido le permitirá seguir trabajando en solo minutos
- Los difusores de gas Quik Tip tienen topes de boquilla positivos para asegurar las puntas de contacto Quik Tip en posición y garantizar una repetición de soldadura superior y soldaduras de calidad y consistentes
- Las boquillas Quik Tip están disponibles en dos estilos — roscadas o deslizantes — con diversos diámetros de orificio para una cobertura óptima de gas de protección



Las puntas de contacto Quik Tip se instalan solo con un giro rápido.

## SERIE QUIK TIP HD

La serie Quik Tip HD de Bernard incluye una boquilla de dos piezas que tiene un cono de la boquilla y un cuerpo de la boquilla. El cono de la boquilla extraíble reduce el tiempo de inactividad y el costo de los consumibles al permitir el reemplazo del cono (la parte de la boquilla que se daña con más frecuencia) sin extraer y reemplazar toda la boquilla. Los consumibles Quik Tip de servicio pesado de Bernard están diseñados para aplicaciones de servicio pesado como la construcción de barcos, fabricación de remolques y otras operaciones de fabricación de equipos pesados.

Consulte la hoja de especificaciones de consumibles de la serie Quik Tip (SP-QTC) en BernardWelds.com/spec para una lista completa de números de pieza.

## CONSUMIBLES TOUGH ACCESS™

### ¿LE PREOCUPA LLEGAR A ESOS LUGARES DE DIFÍCIL ACCESO?

Los consumibles TOUGH ACCESS forman parte de una línea de consumibles de soldadura tamaño reducido.

- Le permiten llegar a lugares de difícil acceso que de otra manera serían imposibles de alcanzar debido a sus fijaciones o diseños de soldadura complejas
- Compatible con las puntas de contacto TOUGH LOCK™
- Disponibilidad de boquillas rectas y cuello de botella



Consulte la hoja de especificaciones de consumibles y series de conversión de TOUGH LOCK (SP-TLC) en BernardWelds.com/spec para obtener una lista completa de números de pieza de la serie de consumibles TOUGH ACCESS.

## REVESTIMIENTO CONVENCIONAL UNIVERSAL DE BERNARD

Los revestimientos convencionales universales son compatibles con todas las antorchas MIG enfriadas por aire Q-Gun™, S-Gun™ y T-Gun™ heredadas, la serie TGX™ y todas las antorchas MIG BTB, lo que le permite **simplificar y reducir el inventario**. Con código de color por tamaño del cable para una fácil identificación, estos revestimientos están hechos de cable de música de alto carbono para una alimentación sin inconvenientes y una vida útil extensa. Los revestimientos están disponibles en largos de hasta 25' (7,6 m) para diversos tamaños de alambre. Consulte la tabla a continuación para saber los números de pieza y los tamaños de los alambres.

NUEVOS REVESTIMIENTOS UNIVERSALES				
Tamaño del alambre	Color de revestimiento	10' (3,05 m)	15' (4,57 m)	25' (7,62 m)
0,023" - 0,030"	Amarillo	—	L1A-15	L1A-25
0,030" - 0,035"	Verde	—	L2A-15	L2A-25
0,035" - 0,045"	Blanco	L3A-10*	L3A-15*	L3A-25*
0,045" - 1/16"	Rojo	L4A-10**	L4A-15**	L4A-25**
5/64"	Azul	—	L6A-15	L6A-25
3/32"	Gris	—	L7A-15	L7A-25
7/64" - 1/8"	Negro	—	L8A-15	L8A-25

\* Revestimiento estándar para antorchas de 0,035" y 0,045"

\*\* Revestimiento estándar para antorchas de 1/16"

Consulte la hoja de especificaciones Revestimientos Convencionales Universales (SP-L) en BernardWelds.com/spec para una lista completa de números de pieza.



## REVESTIMIENTOS INTERMEDIOS BERNARD

### ¡MUY ECONÓMICOS... VUELVA AL TRABAJO EN MINUTOS!

Los revestimientos intermedios reemplazan solo el área del revestimiento más comúnmente desgastada y obstruida para **reducir el tiempo que una antorcha está en inactividad** y **minimizar el inventario**. Estos revestimientos intermedios permiten cambiar el cuello de manera rápida y fácil, de manera que las antorchas se puedan adaptar fácilmente para utilizarlas en diferentes aplicaciones. Los revestimientos intermedios de Bernard se conectan con los revestimientos convencionales a nivel de la base del cuello y recubren las áreas más usadas, extendiéndose hasta la punta de contacto. Para usarse con los revestimientos convencionales universales, los revestimientos intermedios están disponibles en tamaños para alambre de 0,023" a 1/16".



Corte el revestimiento dañado en la parte que ingresa al cuello, coloque el revestimiento intermedio sobre el revestimiento existente y apriete el cuello

Consulte la hoja de especificaciones de revestimientos intermedios (SP-JL) en BernardWelds.com/spec para una lista completa de números de pieza.

# REVESTIMIENTOS QUICK LOAD

VÍNCULO DE ACCESO RÁPIDO AL SITIO WEB:  
BernardWelds.com/QUICKLOAD



# SISTEMA QUICK LOAD LINER AUTOLENGTH

VÍNCULO DE ACCESO RÁPIDO AL SITIO WEB:  
BernardWelds.com/AutoLength



## ¡AHORRE TIEMPO Y DINERO AL CARGAR LOS REVESTIMIENTOS DESDE LA PARTE DELANTERA!

Los revestimientos QUICK LOAD™ requieren menos de la mitad de tiempo y esfuerzo de instalación comparados con revestimientos convencionales y están disponibles en largos de hasta 25'.

El retenedor de revestimiento QUICK LOAD debe ser adquirido de manera separada e instalado en el conector en el primer uso del revestimiento QUICK LOAD.

## ¡MANTENIMIENTO FÁCIL!

- ¡No es necesario cortar el alambre y desperdiciarlo!
- Evite tener que desconectar la antorcha MIG del alimentador de alambre
- Para tamaños de alambre de 0,023" a 3/32"
- Los revestimientos que se cortan demasiado largos o demasiado cortos pueden provocar problemas graves de alimentación del alambre. Asegúrese de cortar el revestimiento con el sobrante correcto, según los consumibles que use (consulte la hoja de especificaciones de los consumibles para obtener detalles completos).
- No es necesario subir para cambiar los revestimientos en las antorchas MIG semiautomáticas conectadas a los alimentadores montados en brazos



Para la instalación inicial, el retenedor debe instalarse dentro del conector

Una vez instalado el retenedor, los reemplazos futuros se realizarán desde la parte delantera de la antorcha MIG

Retire los consumibles del extremo delantero y deslice el revestimiento sobre el alambre usándolo como guía.

Consulte la hoja de especificaciones del revestimiento QUICK LOAD (SP-QLL) en [BernardWelds.com/spec](http://BernardWelds.com/spec) para una lista completa de números de pieza.

## UNA COMBINACIÓN REVOLUCIONARIA

El sistema QUICK LOAD™ Liner AutoLength™ está diseñado para **minimizar el tiempo de inactividad y los problemas con la alimentación de alambre y de calidad asociados comúnmente con que el revestimiento se corta en un largo incorrecto**. Este nuevo sistema está diseñado específicamente para utilizarlo con los revestimientos QUICK LOAD.

**PROBLEMA:** Los problemas de alimentación del alambre provocados por revestimientos que son demasiado cortos ocasionan la ineficacia del proceso de soldadura y mayor tiempo de inactividad no deseado.

**SOLUCIÓN:** Realizar una actualización del sistema a este innovador productocompensa los revestimientos que son demasiado cortos, y ayuda a mejorar la eficiencia de la soldadura y reducir los costos del tiempo de inactividad.

- Permite tolerancias de hasta 1" (2,54 cm) si el revestimiento es demasiado corto
- Acomoda el movimiento del revestimiento durante la soldadura.
- Reduce los problemas que se ocasionan al cortar el revestimiento a un largo incorrecto
- Disminuye las llamas de retroceso ocasionadas por una falta de alineación entre el revestimiento y la punta de contacto
- Mejora la alimentación de alambre al favorecer la alineación del alambre con la punta de contacto

TAMAÑO DEL ALAMBRE	ALIMENTADOR	NÚMERO DE PIEZA DEL CONECTOR DE LARGO AUTOMÁTICO	INTERCAMBIABLE CON CONECTOR ESTÁNDAR	NÚMERO DE PIEZA DE REVESTIMIENTO QUICK LOAD
0,035" - 0,045"	Miller®	214-81	214-1	415-35-25Q
	Miller	214-86	214-6-116	
	Tweco® #4	214-80	214	
	Tweco #5	214-812	214-12	
	Lincoln®	214-82	214-2	
0,052" - 1/16"	Euro	425-820	425-20	415-116-25Q
	Miller	214-91	214-1	
	Miller	214-96	214-6-332	
	Tweco #4	214-90	214	
	Tweco #5	214-912	214-12	
Lincoln	214-92	214-2		
	Euro	425-920	425-20	

Consulte la hoja de especificaciones del revestimiento QUICK LOAD y de los conectores AutoLength (SP-QLL) en [BernardWelds.com/spec](http://BernardWelds.com/spec) para una lista completa de números de pieza.



## ¿CÓMO FUNCIONA?

Ubicado en el conector, este módulo accionado por resorte aplica presión constante sobre el revestimiento. Esto garantiza que el revestimiento permanezca asentado adecuadamente en el difusor. Además, acepta hasta 1" de tolerancia si el revestimiento se corta demasiado corto.



Consulte nuestra animación en 3D o vea una demostración de producto en [Tregaskiss.com/AutoLength](http://Tregaskiss.com/AutoLength)



Conecte su antorcha MIG semiautomática Bernard con equipos de la mayoría de los fabricantes con nuestros conectores universales. Encuentre la marca y modelo de su alimentador en la tabla a continuación para seleccionar el conector correcto para su antorcha MIG:

MARCA DE ALIMENTADOR	MODELO DE ALIMENTADOR	NOMBRE DE CONECTOR
Miller®	Todos los alimentadores Miller* (*Excepto las series 10, 30, 35 y 80, Migman, y XRA)	Miller
	Serie 10, 10E, serie 30, 30A, 30B, 30E, 70A, serie 80, 80A, MM10A, XRA	Bernard*
Lincoln®	Wirematic 250/255, serie SP, IdealARC SP255, MIGPak10, MIGPak55, WeldPak100, serie PowerMIG, PowerFeed 10M, PowerFeed 25M, DH-10, LF-72, LN-10, LN-15, LN-25 PRO, STT-10 (Nota: cuando el alimentador está equipado para aceptar conector estilo Tweco #4)	Tweco® #4 (conductor Lincoln)
	PowerMig 255 y 300, SP 170, Wirematic 250 y 255, WeldPack 100	Tweco #4 (conductor Miller)
	LN-7, LN-8, LN-9, LN-22, LN-23P, LN-25, Suitcase, LN-741, LN-742, Synergic 7	Lincoln
Hobart®	Serie Ironman	Miller
	Serie Beta-MIG, Digital 2000, Dual Digital, serie PortaFeed, serie UltraFeed, Handler	Tweco #4 (conductor estándar)
	200, 2400 (conector grande)	Tweco #5 (conductor estándar)
OXO®	AVC-8Q, AVC-30Q	OXO
ESAB® NAS	MultiMaster 260, DuraDrive 4-30, DuraDrive 4-48	Tweco #4 (enchufe NAS)
ESAB® Airco® L-Tec®	ME-2, serie MIGMaster, DigiMIG Dual, DigiPlus, DigiPulse, DipStick 160, DipPak 250, DipPak 300, Med 20, Med 40, MIGhty, MIGhty 4 HD, MIGhty V, Universal V, MIG 2E, MIG 4HD	Euro
Thermal Arc®	210GM, 250GM, DIGITAL 2000, DUAL DIGITAL 2000, TAF-2, TAF-4	Tweco #4 (conductor estándar)
OTC®	CM-145, CM-146, CM-147, CM-231, CM-747, DynaAuto	Bernard*
	CMUS-511	Tweco #4 (conductor Miller)

\* Consulte la hoja de especificaciones de conector (SP-PPK) en [BernardWelds.com/spec](http://BernardWelds.com/spec) para una lista completa de números de pieza. Consulte la hoja de especificaciones del alimentador Quick Connect de Bernard en [BernardWelds.com/spec](http://BernardWelds.com/spec) para informarse acerca del kit adecuado que se adapte a su modelo de alimentador.

Si su alimentador no aparece en la tabla anterior, envíe un correo electrónico al servicio de atención al cliente de Bernard a [cs@itwmig](mailto:cs@itwmig) o comuníquese por teléfono al número 1-855-MIGWELD (644-9353). La marca y los nombres de los productos que se muestran arriba son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.



## AMPERAJE (BOLETÍN ELECTRÓNICO EN CONJUNTO CON TREGASKISS)

Esta publicación electrónica presenta una variedad de información valiosa sobre soldadura y gestión de empresas, avances de nuevos productos, anuncios, así como también trivialidades interactivas divertidas, concursos, ¡y mucho más! Regístrese para una suscripción GRATUITA en [BernardWelds.com/Amperage](http://BernardWelds.com/Amperage).

## ARTÍCULOS TÉCNICOS

Tenemos recursos aptos tanto para principiantes en el mundo de la soldadura como para profesionales experimentados que le ayudarán a aprovechar al máximo sus aplicaciones de soldadura semiautomática. Acceda a nuestros artículos técnicos informativos y casos de estudio en [BernardWelds.com/articles](http://BernardWelds.com/articles).

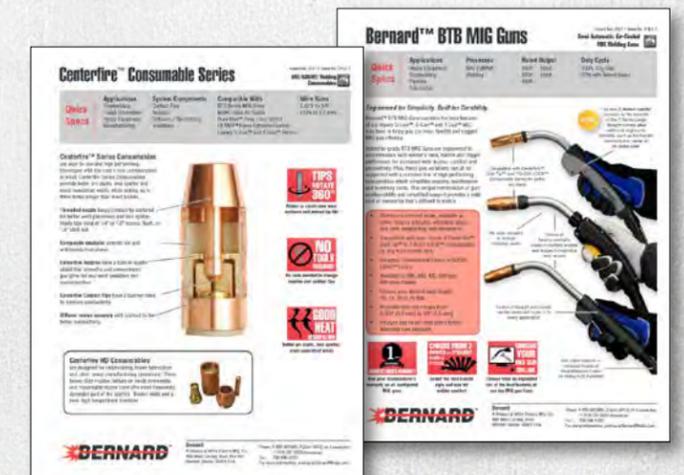
## NOTICIAS DE PRODUCTOS TECH CONNECTION

Su conexión a valiosas mejoras de productos Bernard, información sobre nuevos productos y otras actualizaciones de productos se publica por Internet en [BernardWelds.com/TechConnection](http://BernardWelds.com/TechConnection).

## RECURSOS DE ASISTENCIA TÉCNICA

BernardWelds.com es siempre el recurso más confiable para obtener materiales de asistencia actualizados y precisos como los siguientes:

- Guías y manuales técnicos
- Fichas de especificaciones e insertos técnicos
- Guías y videos prácticos
- Actualizaciones de productos
- Información para resolución de problemas
- Sugerencias recomendadas de operación



**¿NECESITA PONERSE EN CONTACTO CON NUESTRO EQUIPO DE ASISTENCIA TÉCNICA?**

Llame al 1-855-MIGWELD (644-9353) o envíe un correo electrónico a [cs@itwmig.com](mailto:cs@itwmig.com)

## ¿ALGUNA INQUIETUD?

Envíenos un correo electrónico a [info@bernardwelds.com](mailto:info@bernardwelds.com)

Tregaskiss™, TOUGH LOCK™, TOUGH ACCESS™, QUICK LOAD™ y AutoLength™ son marcas registradas de Tregaskiss, una división de ITW Canada, Inc. Miller® es una marca registrada de Miller Electric Mfg. LLC. Hobart® es una marca registrada de Hobart Brothers LLC. Lincoln® es marca registrada de of The Lincoln Electric Company. Tweco® es una marca registrada de Victor Equipment Company. Thermal Arc® es una marca registrada de Victor Equipment Company Corporation. Binzel® es una marca registrada de Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. ESAB® es una marca registrada de ESAB Aktiebolag Corporation. L-Tec® es una marca registrada de The ESAB Group, Inc. Corporation. Airco® es una marca registrada de BOC Group, Inc. OTC® es una marca registrada de Daihen Corporation.